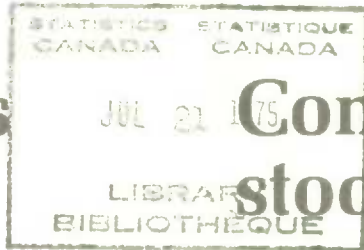


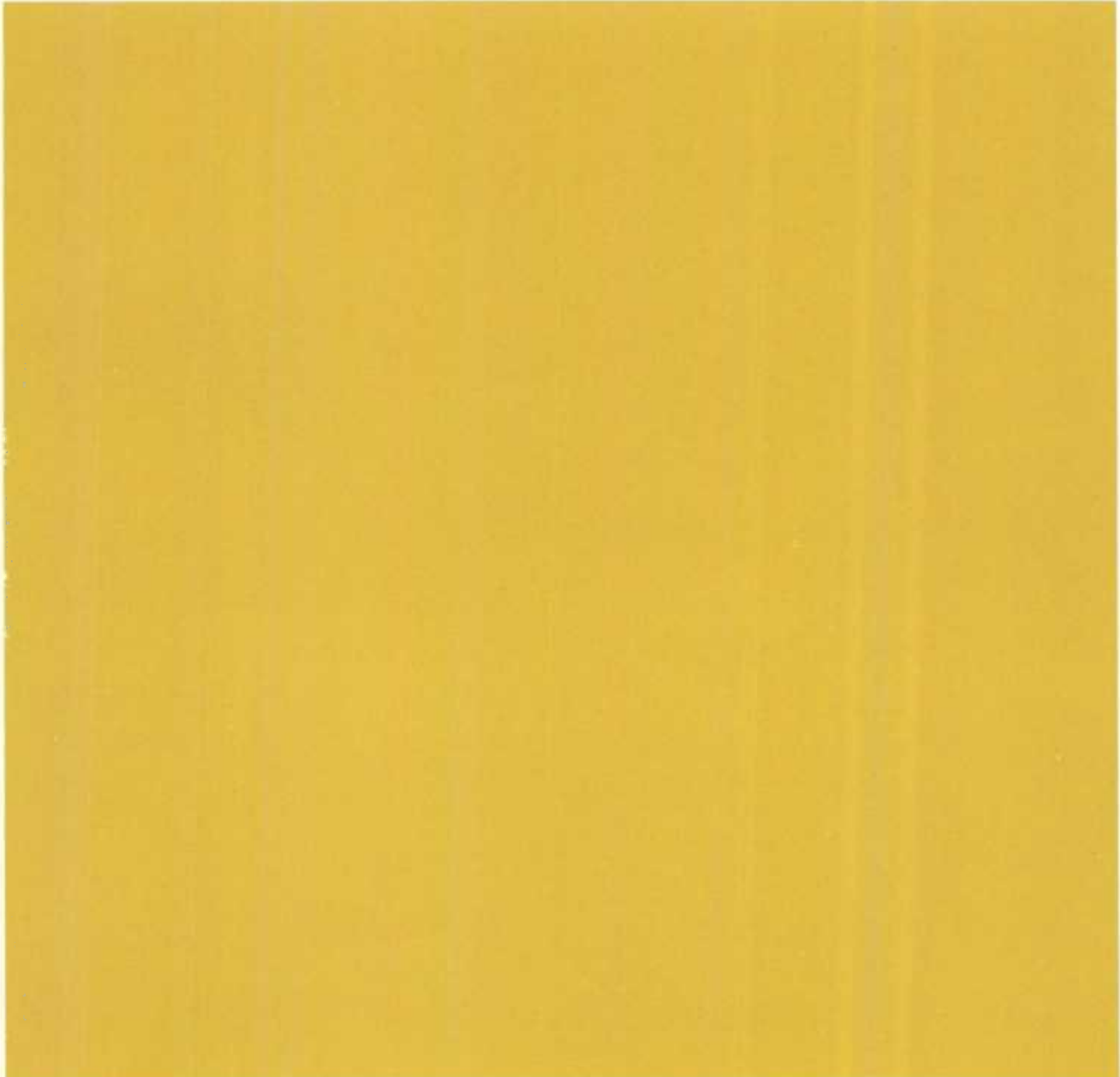
Fish freezings and stocks



Congélations et stocks de poisson

MAY 1975

MAI 1975



STATISTICS CANADA -- STATISTIQUE CANADA
Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS
—————
CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

MAY - 1975 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

—————
Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1975 - Juillet
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 5

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Table	
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

	Page
Tableau	
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT - PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU 1. Congélations et atocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year-to-date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1974 ^R	1975 ^P	1974 ^R	1975 ^P	1974 ^R	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	66	161	170	159
Fillets - Filets	2,999	2,242	9,925	7,108	4,926	4,263	4,479
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	2,714	(1)	7,243	5,475	3,405	2,482
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	259	246	337	(1)	(1)	551	580
Fillets - Filets	165	546	489	1,183	254	883	621
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	752	621	530	581	308
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	93	(1)	191	(1)	166	185
Fillets - Filets	4,270	3,436	(1)	(1)	5,478	2,308	2,228
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	705	2,748	1,597	2,119	978	598
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	—	(1)	15	9
Fillets - Filets	338	335	806	(1)	564	680	619
Blocks and slabs - Blocs et dalles	79	43	272	(1)	838	811	742
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	95	(1)	(1)	222	164	184
Fillets - Filets	1	9	16	18	(1)	19	21
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	2	(1)	2	3
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	2,089	(1)	2,089	3,237	1,790	462
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	—	(1)	—	(1)	70	97
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	17
Blocks - Blocs	(1)	—	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	431	4	558	107	308	96	76
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	—	(1)	(1)	—
Fillets - Filets	166	184	662	353	342	156	105
Blocks and slabs - Blocs et dalles	22	13	102	(1)	78	27	23
Pollock - Goberge:							
Dressed - Habillée	—	—	—	34	(1)	16	20
Fillets - Filets	389	202	830	698	684	898	1,259
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	295	(1)	1,587	1,124	802	1,137
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	(1)	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	2,699	(1)	8,904	14,213	5,216	3,030	2,104
Blocks and slabs - Blocs et dalles	520	81	1,044	203	1,560	34	19
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	53	67
Fillets - Filets	(1)	293	255	498	428	518	466
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	52	173	142	282	168	122
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	184	46	600	839	1,505	804	850
Fillets - Filets	195	6,406	17,595	9,940	383	263	250
Blocks and slabs - Blocs et dalles	4,059	631	11,560	678	272	859	830
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Fish and chips	(1)	(1)	(1)	(1)	393	326	221
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	495	315	347
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	216	156	173
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	114	(1)	103
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	792	656	601
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	49
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	3,215	2,807	14,293	13,224	730	509	484

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	(1)	557	9,884	15,048	2,175	1,336	8,203
Filletts - Filets	(1)	1,469	4,129	7,983	637	1,243	1,270
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	(1)	(1)	185	x	469	231	331
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	18	x	18	90	31	90
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	(1)	142	58	158	4,575	577	766
Filletts - Filets	(1)	x	x	x	(1)	x	x
Steaks - Tranches	(1)	x	482	316	(1)	32	81
Coho:							
Dressed - Habillé	--	x	--	88	963	379	742
Steaks - Tranches	(1)	x	99	x	(1)	36	x
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	125	18	31
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	7	x	7	(1)	14	32
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	(1)	51	x	68	(1)	190	144
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	810	1,013	975	1,878	1,266	1,562
Filletts - Filets	(1)	--	--	3	(1)	x	x
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	(1)	170	(1)	187	371	479	489
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	1,179	9	305	113	881	375	375
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	1,179	1,271	x	x	8,793	3,386	4,300
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	3,621	x	876	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	--	--	--
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	--	--	--	--	--	--	--
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	--	--	--	--	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	2,520	3,340	7,365	24	4,235	10,351	11,495
Filletts - Filets	779	37	622	53	249	66	227
Blocks and slabs - Blocs et dalles	220	1,708	801	4,279	128	1,110	444
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	24,688	31,967	100,481	114,436	56,378	44,296	49,479
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	(1)	83	746	97	724	311	503
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	67	(1)	67	(1)	421	364	271
Meat - Chair	(1)	(1)	(1)	(1)	820	924	430
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	(1)	1,168	x	2,430	922	266	220
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	51	x	(1)	58	51	44
Shrimps - Crevettes	(1)	319	332	411	2,290	1,813	1,632
Other shellfish - Autres coquillages	2,341	893	x	1,570	277	184	180
Shellfish - Total - Coquillages	2,408	2,914	x	4,508	5,512	3,913	3,280

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - Fin

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974 ^r	1975 ^p	1974 ^r	1975 ^p	1974 ^r	1975 ^p	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	(1)	48	x	540	(1)	319	367
Cods, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	33	74	(1)	46	33	24
Fillets - Filets	(1)	21	x	70	50	42	35
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	(1)	x	(1)	44	10	33
Fillets - Filets	(1)	-	x	-	(1)	43	(1)
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	65	273	(1)	111	99	97
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	17	192	(1)	367	165	325
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	317	11	260	373	382	86	254
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	317	195	x	983	1,000	797	1,135
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	(1)	1,350	3,822	(1)	3,075	2,842	2,713
Mackerel - Maquereau	(1)	258	250	386	1,307	705	1,117
Squid - Encornet	--	--	x	43	587	404	548
Capelin - Capelan	(1)	14	x	14	235	(1)	(1)
Other - Autres	1,911	46	x	222	133	365	581
Animal feed - Aliments pour animaux	4,006	4,789	13,146	12,854	3,180	5,378	5,134
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	5,917	6,457	x	13,519	8,517	9,694	10,153
All types - Total - Tous genres	33,330	41,533	123,432	133,446	71,407	58,700	64,047

- (1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974	1975 ^p	1974	1975 ^p	1974	1975 ^p	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Newfoundland - Terre-Neuve							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	(1)	-	(1)	-	(1)	-
Fillets - Filets	(1)	1,428	4,684	2,806	1,336	2,054	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	1,603	7,270	2,605	3,167	1,317	676

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year-to-date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulé		31 mai		30 avril
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concludé - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	3,443	2,652	14,705	5,423	3,687	1,088	1,019
Blocks and slabs - Blocs et dalles	537	516	2,370	986	1,746	640	358
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	36	24	51	41	36	21	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	22	10	90	27	53	19	9
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	20	86	212	169	85	88	66
Fillets - Filets	1	7	16	11	3	4	7
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	2	2
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	48	447	103	188	51	34
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	85	(1)	59	13	11
Pollock - Coberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	2	18	23	(1)	(1)	18	8
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	10	(1)	21	37	17	6
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	777	3,196	4,109	5,561	1,333	1,428	668
Blocks and slabs - Blocs et dalles	20	(1)	228	(1)	619	(1)	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	106	195	209	337	121	203	179
Blocks and slabs - Blocs et dalles	116	51	152	94	165	97	56
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	20	43	147	68	14	43	24
Fillets - Filets	1,313	7	-	33	8	60	1,596
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,787	86	243	158	209	108	45
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	x	x	x	74	58	79

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year-to-date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Conclued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	x	x	489	x	170	338	420
Filets - Filets	x	x	1,981	x	18	551	876
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	-	-	-	-	(1)	(1)	15
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	18	x	18	(1)	14	(1)
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	-	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	177	221	17
Filets - Filets	-	5	48	5	5	1	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	220	1,215	795	3,303	128	472	332
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	8,777	12,221	38,853	x	13,438	8,926	6,514
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	x	x	429	x	225	x	x
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	--	-	--	-	-	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	-	(1)	-	x	-	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	-	-	(1)	-	-	-	-
Shrimps - Crevettes	x	x	(1)	x	x	x	x
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	33	-	-	-	-
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	462	x	x	186	157
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	-	-	-	-	--	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	--	x	x	x	--	33	x
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés	-	-	-	x	-	4	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	--	x	x	x	--	37	14

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin</u>							
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	665	1,236	1,814	1,385	1,753	1,787
Mackerel - Maquereau	-	-	-	x	257	99	x
Squid - Encornet	-	-	x	x	464	366	x
Capelin - Capelan	x	14	x	14	235	183	176
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	1,855	1,894	6,958	x	x	2,312	1,760
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	2,573	x	x	x	4,713	4,321
All types - total - Tous genres	11,547	14,995	47,609	x	16,876	13,862	11,006
<u>Maritimes</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	25
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	2,145
Blocks and slabs - Blocs et dalles	640	(1)	2,893	(1)	1,870	1,501	1,523
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	(1)	--	(1)	-	(1)	-
Fillets - Filets	(1)	425	2,248	(1)	924	392	521
Blocks and slabs - Blocs et dalles	116	131	349	535	238	205	169
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	302	311	755	726	(1)	(1)	240
Blocks and slabs - Blocs et dalles	57	33	182	129	265	286	298
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	--	9	--	(1)	7	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	2	--	7	-	4	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	(1)	-	-	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (fillets) - Filets (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	(1)	126	(1)	240	146	99	71
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	9	(1)	(1)	(1)	14	12
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	-	--	34	-	-	(1)
Fillets - Filets	386	184	806	675	539	753	1,105
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	285	937	(1)	923	529	907
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	(1)	-	(1)	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	(1)	1,771	3,342	(1)	(1)	736	581
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	45	206	(1)	453	26	15
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	(1)	4	(1)	6	(1)	14
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	1	(1)	48	21	6	14
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	123	81	210	170	224	110	16
Fillets - Filets	3,003	789	5,244	13,983	4,963	1,331	163
Blocks and slabs - Blocs et dalles	492	989	95	6,415	69	535	538

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLÉAU 2. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thouands of pounds - milliers de livres						
<u>Maritimes - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	96	49
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	59	48
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	20	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	234	191
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	1,252	1,124	6,457	5,437	757	234	362
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	110	2,582	x	(1)	186	237
Filletts - Filets	(1)	x	(1)	5,128	462	41	235
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	(1)	x	185	x	(1)	14	27
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	4	x	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	(1)	x	304	290	360
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	(1)	x	(1)	x	(1)	9	10
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	x	(1)	x	(1)	x	(1)
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	2,288	-	9,303	8	3,681	14	5
Filletts - Filets	587	-	2,461	-	160	15	6,020
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	69	6	552	-	171	105
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
9,246	8,696	38,265	46,910	16,016	13,396	16,010	
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes							
x	x	(1)	x	x	72	94	
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	67	451	67	451	262	107	x
Meat - Chair	62	624	(1)	x	73	505	88
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	1,168	2,090	2,425	718	164	105
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	132	166	x	30	x
Other shellfish - Autres coquillages							
x	x	418	x	197	158	108	
Shellfish - Total - Coquillages							
x	2,352	2,707	3,734	x	1,036	421	

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Maritimes - Concluded - fin							
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	(1)	48	x	540	117	178	212
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	x	x	x	x	4	3
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	-	159	x	101	63	90
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	204	x	208	x	55	48	96
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	204	x	x	x	x	293	401
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	377	x	x	754	575	516
Mackerel - Maquereau	x	258	250	x	1,044	604	989
Other - Autres	x	x	x	x	95	142	158
Animal feed - Aliments pour animaux	x	1,366	2,061	x	1,163	1,314	2,868
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	3,056	2,635	4,531
All types - Total - Tous genres	12,867	13,117	44,896	56,533	20,913	17,360	21,363
Québec							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	71	86	104
Fillets - Filets	x	x	x	x	771	506	431
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	481	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	62
Fillets - Filets	x	x	x	x	571	272	298
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	71	65	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	6
Fillets - Filets	-	-	-	-	176	265	240
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	-	x	-	(1)	48	83
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	29
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	8	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	78	-	(1)
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	x	x	x	x	1,544	817	822
Block and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	(1)	-
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	x	x	x	x	(1)	149	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	x	-	-	148

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974	1975P	1974	1975 ^P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Québec - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	832	900	870
Fillets - Filets	-	x	-	x	395	138	150
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	-	x	x	1,061	487	650
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Fillets - Filets	x	x	x	x	104	112	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	84	84	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	x	-	55	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	(1)	--
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	67	82	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x	x	x	151	154	413
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	x	-	x	-	61	(1)	25
Fillets - Filets	-	x	-	494	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	218
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	23
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	150	148	166
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	127	124
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	--	--
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	7	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	271	261	254
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	421	543	544
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	x	(1)	191	209
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	431	280	47
Fillets - Filets	-	-	-	-	99	479	61
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	x	-	x	-	467	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
x	x	x	x	x	7,051	6,606	5,433
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	x	-	x	-	46	115	156
Lobsters - Homards	x	x	x	x	(1)	(1)	395
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	93	39	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	4	9	x

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Québec - Concluded - fin							
Frozen shellfish - Concluded - Coquillages congelés - fin:							
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	1,173	793	807
Other shellfish - Autres coquillages	x	-	x	-	873	556	35
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	2,189	1,512	1,450
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	x	-	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	-	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	x	-	93
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	-	107
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	-	x
Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	x	x	x	x	x	x
Other - Autres	-	-	-	-	-	x	-
Animal feed - Aliments pour animaux	-	-	-	-	-	x	-
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	333	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	9,802	8,451	7,164
Ontario							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	9	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	234	525	230
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	47	(1)
Flounders and soles(2) - Flétans et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	158	247	168
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	75	117	117
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	123
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	220	(1)	113

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year-to-date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
Ontario - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris							
les poissons fumés et congelés) - fin:							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	43	12	16
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	163	181	124
Fillets - Filets	-	-	-	-	439	91	75
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	391	209	218
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:	-	-	-	-	92	(1)	52
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	2	(1)	4
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	22
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	410	214	99
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	x	12
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	x	x
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	32	67
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	x	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	47	88	66
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	31	23
Steaks - Tranches	-	-	-	-	4	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	390	97	98
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	441	216	187
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	x	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	-	x	-	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	1,096	374	508
Fillets - Filets	-	-	-	-	8	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons							
de mer							
	x	x	x	x	3,772	5,641	5,816

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year-to-date		May 31		April 30
	—		—		—		—
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Ontario - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	(1)	46	54
Lobsters - Homards	-	-	-	-	120	129	185
<u>Scallops - Pétoncles:</u>							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	x	26	26	27
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	13	(1)	4
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	508	349	330
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	128	18	17
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	795	568	617
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Fillets - Filets	-	-	-	-	79	85	77
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	13
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	x	51	x
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	x
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	239
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés</u>							
	x	x	x	x	x	x	274
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	4,792	6,609	6,946
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	108	104	82
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	36	22	23
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	24	18	10
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	2	(1)	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	147	21	62
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	4	5	4
Other - Autres	-	-	-	-	(1)	(1)	-
<u>Rockfish (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	47	37	17

see footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May -		Year-to-date -		May 31 -		April 30 -
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
<u>Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:</u>							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	36	53	21
Fillets - Filets	-	-	-	-	37	59	51
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	2	4	3
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	34	60	66
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	41	15	16
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	23	30	23
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	9	(1)	--
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	11	19	7
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	8	13
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	--	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	5	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	(1)
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	91	23	78
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	8	5	9
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	15	13	20
Steaks - Tranches	-	-	-	-	2	(1)	--
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	1	3	3
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	2	2	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	4	7	6
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	123	53	116
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	41	49	65
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	14	21	7
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	1	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	764	586	599

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLÉAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories - Concluded</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	11	x	23
Lobsters - Homards	-	-	-	-	35	21	27
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	7	x	11
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	7	7	3
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	305	279	280
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	9	6	6
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	374	343	350
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	21	x	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	25	x	3
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-	-	-	29	29	31
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	-	x	90	x
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés</u>	-	-	-	-	x	5	x
All types - Total - Tous genres	-	-	-	-	1,244	1,024	1,009
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	259	246	337	(1)	448	543	569
Fillets - Filets	165	546	489	1,183	146	867	602
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	752	621	(1)	579	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974 ^r	1975 ^p	1974 ^r	1975 ^p	1974 ^r	1975 ^p	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	15	(1)	5	23	(1)
Filletts - Filets	181	(1)	(1)	(1)	102	287	199
Haddock - Églefin:							
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	328	2,089	(1)	2,089	2,864	1,622	248
Fliches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	--	(1)	--	(1)	(1)	51
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	57	13	6
Blocks - Blocs	(1)	--	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	103	4	558	107	166	76	38
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	8	15	8	689	3	2	84
Filletts - Filets	38	557	417	903	77	284	121
Blocks and slabs - Blocs et dalles	383	556	121	140	860	511	748
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	806	484	536
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	x	x	x	(1)	(1)	7,496
Filletts - Filets	(1)	-	x	326	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	(1)	142	58	158	4,287	318	456
Filletts - Filets	-	-	-	x	(1)	-	--
Steaks - Tranches	(1)	(1)	482	316	(1)	24	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	--	(1)	--	88	711	208	575
Steaks - Tranches	(1)	(1)	99	x	(1)	32	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	65	(1)	22
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	7	x	7	8	10	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	(1)	51	x	68	(1)	153	129
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	810	1,013	975	1,820	1,236	1,520
Filletts - Filets	-	--	-	3	-	-	--
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	(1)	170	106	187	349	(1)	476
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	1,179	91	x	113	568	593	275
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	1,179	1,271	x	x	7,808	2,574	3,453

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
<u>Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons</u>							
<u>pélagiques et d'estuaire - fin:</u>							
<u>Smelts(3) - Éperlans(3):</u>							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	3	-	x	39	125	126
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	40	16	6,810	16	1,822	1,043	720
Fillets - Filets	-	3	261	48	134	108	110
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	3,188	5,755	x	23,814	15,337	9,141	15,107
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	x	21	x	x	57	28	29
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	(1)	x	29
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	x	(1)
Shrimps - Crevettes	x	-	18	-	(1)	x	108
Other shellfish - Autres coquillages	x	x	370	114	255	119	119
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	312	268	285
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	x	-
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	33	74	x	36	31	21
Fillets - Filets	25	21	(1)	70	30	33	24
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	-	x	-
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	65	(1)	x	91	95	70
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	x	(1)	x	7	13	(1)
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	88	x	437	x	15	26	37
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	113	130	511	x	179	x	152
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	1,570	175	614	x	x
Other - Autres	x	x	192	x	151	254	288
Animal feed - Aliments pour animaux	1,071	x	4,119	x	1,187	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	5,881	2,619	1,952	x	1,015
All types - Total - Tous genres	4,809	7,354	20,890	26,942	17,780	11,394	16,559

(1) Confidential, included with "Other". - Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768961